

PARISH OF ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

515 SOUTH MAIN ST., WATERBURY, CT 06706

OFFICE: 203-756-4439

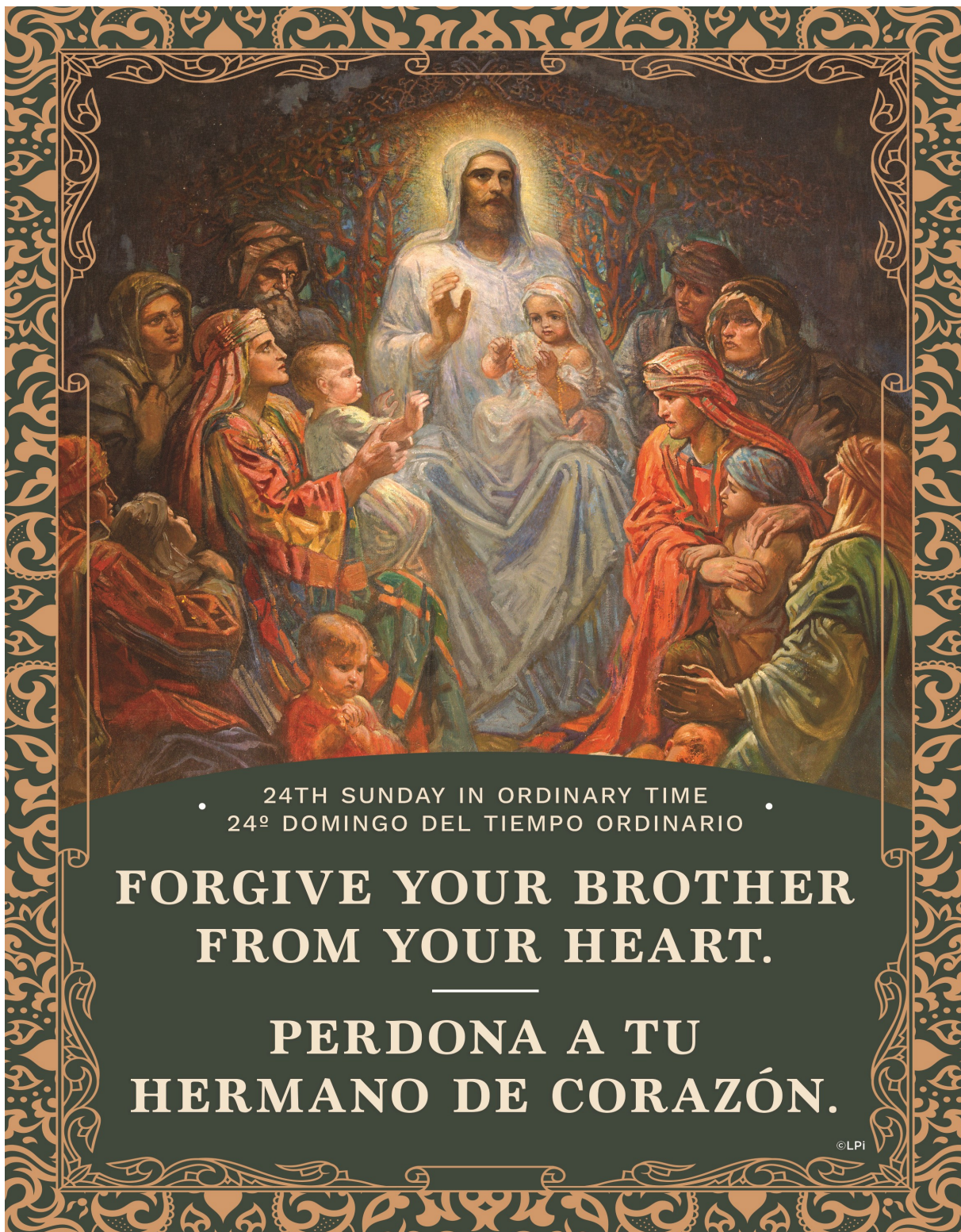


A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD

S
E
P
T
E
M
B
E
R

13,

2
0
2
6



24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
24º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**FORGIVE YOUR BROTHER
FROM YOUR HEART.**

**PERDONA A TU
HERMANO DE CORAZÓN.**

©LPI

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano & Rev. Jose A. Espinal, Parochial Vicars
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello

PARISH OFFICE | OFICINA

Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244
Office hours: Mon. & Wed: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.
Tue & Thurs: 9:00am to 4:00pm
Friday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

 **Website:** allsaintswtby.diocesanweb.org
 **Facebook:** All Saints/Todos los Santos Parish
 **YouTube:** All Saints-Todos Los Santos
 **Instagram:** todoslosSantos515

HOLY HOUR | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

Todos los lunes a las 5:30 p.m. seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

SACRAMENTS & FAITH FORMATION

BAPTISM | BAUTISMO

Registration first Sunday of the month | 11:30 AM - Chapel
Maria Smith (203) 753-7370

*Registración cada primer domingo del mes
11:30 AM | Capilla | Contacte María al (203) 753-7370*

RECONCILIATION | CONFESIÓN

Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or
by appointment Monday, Tuesday, Thursday and Friday
Mondays 5:30 - 6:30PM ~During Holy Hour at St. Anne

MATRIMONY | MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.
Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda.

ANOIDING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

Contacte la oficina al inicio de la enfermedad.

RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA

~ **Grades K-8th** | (203) 232-0466 | Cynthia Santiago
Email: religiouseducation@allsaintswtby.org

~ **Confirmation** | Confirmación | David & Kimberly
Email: confirmation@allsaintswtby.org

O.C.I.A. | O.I.C.A. Angel Ruiz (203) 903-6237 or

Monserate (203) 903-6101

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic

Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.

WEEKEND MASS | MISAS DE FIN DE SEMANA

Our Lady of Lourdes: Saturday Vigil 4:00pm (English)
Sunday 7:30am (English)

Shrine of Saint Anne: Saturday Vigil 6:00pm (Spanish)
Sunday | 8:30am & 12:30pm (Sp.) 10:30am (English)

Saint Francis Xavier: Sunday | 9:30am (English)

PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

LEGION OF MARY OF S.F.X. Eva Arnott (781) 646-2796
Mondays | 2PM | Parish Center at St. Anne's Campus.
eva.arnott36@gmail.com

LADIES GUILD OF S.F.X. Mary Tanguay (203) 756-1667
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

ROSARY PRAYER MINISTRY

Every Tuesday begins with 9AM Mass (Chapel) & Adoration followed by fellowship in Parish Center. All are welcome!

KNIGHTS OF COLUMBUS #38 | CABALLEROS DE COLÓN

Meet every 3rd Thursday of the month | 7PM

OLOL Church Hall | Louis Padua (203) 592-6841

HOLY NAME SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Every Wednesday | 7PM | P. Center

ULTREYA (English)

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center

Contact: Bill Wilkin (475) 281-1589.

SPANISH MINISTRIES/GROUPS | MINISTERIOS EN ESPAÑOL

Ultreya: martes después de misa de 6:30PM (salón)

Juan 23: miércoles después de misa de 6:30PM (salón)

Círculo de Oración: jueves después de misa de 6:30PM

Salón de la iglesia de santa Ana

Tercera Orden Franciscana: último viernes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Centro Pastoral ~ (860) 518-7020

Monte Carmelo: los sábados | 6PM | Centro Pastoral

Alcohólicos Anónimos: todos los martes en el salón de la iglesia de Nuestra Sra. de Lourdes | 8PM

PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

English requests call Mary Beth at 203-753-6720 or

Bob at 203-573-0032

Para peticiones en español llamar a:

~ Josefina Luis al 203-597-1601 o 203-217-2916

~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106

~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS
309 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, September 12

4:00pm † Anthony, Grace & Richard Spierto req by Family

Sunday, September 13 - 24th Sunday in Ordinary Time

7:30am

Monday, September 14

8:00am † Alphonse Ferraro req by Son

Tuesday, September 15

8:00am † Ryan Catania (1st Anniversary) req by Maria Thompson

Wednesday, September 16

8:00am In honor of the Divine Child Jesus req by Parishioner

Thursday, September 17

8:00am † Dr. Robert Ferraro (Birthday Memorial)

Friday, September 18

8:00am † Richard Restivo & Margaret Peluso req by Parishioner

Saturday, September 19

8:00am Sons & Daughters of Our Lady of Lourdes

4:00pm † Jack & Dora Lawlor req by Family

Sunday, September 20 - 25th Sunday in Ordinary Time

7:30am † Joseph & Domenica Cappella req by Children & Family

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS
515 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, September 12

6:00pm † Amnes Noemi Perez (4th Anniv) req by Siblings & Children

Sunday, September 13 - 24th Sunday in Ordinary Time

8:30am † Concepcion Guaman & Maria S. Loja req by Maria Guaman

10:30am † Gina Zupano req by Parishioner

12:30pm † Rafael Garcia req by Family

Monday, September 14

5:30pm **Holy Hour & Confession**

6:30pm † Julio Cesar Santiago req by Elia Gonzalez

Tuesday, September 15

6:30pm † Jose Frank Cruz req by Marylou Cruz & Family

Wednesday, September 16

6:30pm † Hilda de Smith req by Rosiris Smith

Thursday, September 17

6:30pm In thanksgiving to the Infant Jesus req by Ignacia Guzman

Friday, September 18

6:30pm Community Mass/Misa Comunitaria

Saturday, September 19

6:00pm † Felix Collado & Restituya De la Cruz req by Family

Sunday, September 20 - 25th Sunday in Ordinary Time

8:30am † Mario Franco (3rd Anniversary) req by wife Antonia Franco

10:30am † Edelmiro & Juanita Arroyo req by Parishioner

12:30pm

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS
625 BALDWIN ST., WATERBURY

Sunday, September 13 - 24th Sunday in Ordinary Time

9:30am † Arnaldo Dias & Maria Teresa Fernandes
 req by Maria Hotchkiss

Sunday, September 20 - 25th Sunday in Ordinary Time

9:30am † Thomas & Tom Unwin req by Mary Clarke

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Tuesday, September 15

9:00am † Eda Finelli req by Daughters

The Sanctuary Candle at Saint Francis Xavier
 is offered this week in memory and in
 honor of the *SFX Catholic Educators & Staff*

~ Requested by SFX Alumni ~

and

In memory of *Mary Tanguay*

~Requested by Carmen R. Strachan ~



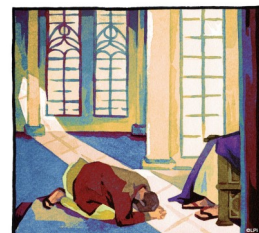
Rest in Peace

We extend our sympathy and prayers to the
 family and friends of Mary Tanguay.

*May their souls and the souls of all the faithful
 departed, through the mercy of God, rest in peace.*

INSPIRATION FOR THE WEEK

*We have all been the wicked
 servant. We have denied others
 the same forgiveness and grace
 shown to us. This week, let us
 find new ways to make the love
 and mercy of God manifest in the
 lives of those we meet.*



INSPIRACIÓN DE LA SEMANA

*Todos hemos sido los sirvientes malvados. Hemos
 negado a otros el mismo perdón y gracia que se nos ha
 mostrado. Esta semana, encontremos nuevas formas de
 hacer que el amor y la misericordia de Dios se
 manifiesten en la vida de quienes conozcamos.* ©LPi

RELIGIOUS EDUCATION & FIRST COMMUNION REGISTRATION

Religious Education for K-8th Grade students who are in need of Baptism, First Communion, or continued religious formation. The program is also accepting High School students in need of Baptism and/or First Communion.

Classes are every Sunday during the school year **beginning September 13, 2026.** The time of classes is dependent on student grade and sacramental necessities.

- **Registration will remain open until Sept. 27th or while seats are available.**

Registration is \$25 for the first child and \$15 for each additional child coming from the same household.

Cash payments will be collected at the school building or a check written out to "All Saints" with the child(ren's) name in the memo and mailed to:

All Saints Parish
Attn: Religious Education
515 S. Main St
Waterbury, CT 06706

For more info. Contact Cynthia Santiago at 203-232-0466 or ReligiousEducation@allsaintswtby.org

Religious Education
2026 Registration



SPECIAL MISSIONARY APPEAL: SEPTEMBER 12 & 13

This weekend, our parish warmly welcomes **Fr. Jorge Mario Zapata Granadas** from the **Diocese of Caldas, Colombia.**

Fr. Jorge will be sharing the joys and challenges of spreading the Gospel in his homeland. There will be a second collection to benefit this appeal. Your prayers and financial support will directly enable and support the many needs in the rural parishes of the Diocese of Caldas.

Please be as generous as your means allow. Mission appeal envelopes will be available at the church entrance.

If you have your **Archbishop's Appeal** envelope, you may place it in the collection basket at any time. Thank you for your continued generosity and support of our parish and archdiocesan ministries.

STEWARDSHIP: TREASURE

- The 2026 **Help Our Parish Elementary Schools (HOPES)** collection in the Archdiocese of Hartford is scheduled for the weekend of September 19–20, 2026. The generosity of parishioners through the HOPES Collection makes it possible for more children to access the gift of a Catholic education, benefits teachers and students by awarding grants to strengthen teaching, learning, and the faith formation of every child in our schools.

Sign up to donate online via the secure link:
<https://allsaintswtby.org/online-giving>

Your financial support throughout the year helps sustain our churches and operational expenses.
THANK YOU!

Stroke Scan Plus and All Saints Parish will be hosting lifesaving, wellness ultrasound screenings on September 16th & September 17th at the Rita P. Frigon Church Hall at St. Anne.

Do not miss this opportunity for early detection of a possibly serious disease. High blood pressure or high cholesterol, diabetes, or a family history of heart disease, stroke, abdominal aneurysm, or internal cancers screenings are typically NOT performed at your annual check-up, and insurance companies may not pay for them unless you are symptomatic.

Stroke Scan Plus will be offering them to you for \$179 for all 7 combined ultrasound screenings (Stroke, AAA, Thyroid, Liver, Kidneys, & Gallbladder). Blood testing will incur an additional cost. Insurance is NOT necessary, and appointments are limited. Call 832-437-7355 to schedule an appointment today for you or a loved one. Prevention is your key to quality health!

www.strokescan.com.

The Order of Christian Initiation of Adults or "OCIA" is the normative way to receive formation and prepare to enter the Catholic Church.



Do you wish to become part of the Catholic faith?

Registration for formation has already begun.

Please contact Monse Acevedo at (203) 903-6101 or Ángel Ruiz at (203) 903-6237.

LaBonne's CASH FOR CHARITIES REBATE PROGRAM

Please remember to save your register receipts from any LaBonne's Market. Drop off your receipts at the parish office or mail to: Ron Bouchard 5 Maybrook Rd., Waterbury, CT. 06708

A percentage of the total will be donated directly to the Friends of St. Anne Restoration Fund.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION

La inscripción para el programa de Educación Religiosa para estudiantes de kínder a octavo grado que necesiten bautizarse, recibir la Primera Comunión o continuar su formación religiosa está abierta. El programa también acepta estudiantes de escuela secundaria que necesiten bautizarse o recibir la Primera Comunión.

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta el 27 de septiembre o hasta que queden plazas disponibles.

- Las clases son todos los domingos durante el año escolar que **comienza el 13 de septiembre de 2026**.
- El horario de las clases depende del grado del alumno y de sus necesidades sacramentales.
- La inscripción cuesta 25 dólares para el primer hijo y 15 dólares por cada hijo adicional que provenga del mismo hogar.

Los pagos en efectivo se podrán realizar en el edificio de la escuela hasta el 27 de septiembre o mediante cheque a nombre de "All Saints Parish", indicando el nombre del niño/s en el "Memo".

Enviar por correo a:

All Saints Parish

Atención: Educación Religiosa.

515 S. Main St.

Waterbury, CT 06706

Religious Education 2026 Registration



Comuníquese con Cynthia Santiago al (203)232-0466 o por correo electrónico a: ReligiousEducation@allsaintswtby.org

MISION ESPECIAL: 12 Y 13 DE SEPTIEMBRE

Este fin de semana, nuestra parroquia da una cálida bienvenida al **P. Jorge Mario Zapata Granadas, de la Diócesis de Caldas, Colombia**.

El P. Jorge compartirá las alegrías y los desafíos de difundir el Evangelio en su tierra natal. Se realizará una segunda colecta para apoyar esta causa. Sus oraciones y su ayuda económica permitirán atender directamente las numerosas necesidades de las parroquias rurales de la Diócesis de Caldas.

Les rogamos que sean tan generosos como sus posibilidades lo permitan. En la entrada de la iglesia encontrarán sobres para esta colecta misionera.

Si usted tiene el sobre de la Campaña del Arzobispo, puede depositarlo en el cestillo de la colecta en cualquier momento. Gracias por su continua generosidad y apoyo a nuestra parroquia y a los ministerios de la arquidiócesis.

MAYORDOMIA: TESORO

- La colecta HOPES (Help Our Parish Elementary Schools) de 2026 en la Arquidiócesis de Hartford está programada para el fin de semana del 19 y 20 de septiembre de 2026. La generosidad de los feligreses a través de la colecta HOPES hace posible que más niños accedan al don de una educación católica y beneficia a maestros y alumnos mediante la concesión de subvenciones para fortalecer la enseñanza, el aprendizaje y la formación en la fe de cada niño en nuestras escuelas.

Inscríbete para donar en línea a través del enlace seguro: <https://allsaintswtby.org/online-giving>

Su apoyo financiero durante todo el año ayuda a sostener nuestras iglesias y a cubrir los gastos operativos. ¡GRACIAS!

Orden de Iniciación Cristiana para Adultos

Es la vía normativa para recibir formación y prepararse para ingresar en la Iglesia Católica.

¿Desea ser parte de la fe Católica?

La inscripción para formación ya ha comenzado.

Comuníquese con Monse Acevedo al (203) 903-6101 o con Ángel Ruiz al (203) 903-6237



Todos los lunes con Hora Santa
de 5:30-6:15pm
O por cita en el Centro Parroquial.
Llame la oficina al
(203) 756-4439

Stroke Scan Plus y la parroquia All Saints organizarán unas pruebas de ultrasonido preventivas y vitales los días 16 y 17 de septiembre en el salón parroquial Rita P. Frigon de la iglesia St. Anne.

No pierda esta oportunidad de detectar tempranamente enfermedades potencialmente graves. Por lo general, las pruebas de detección de hipertensión, colesterol alto, diabetes o afecciones relacionadas con antecedentes familiares de enfermedades cardíacas, accidentes cerebrovasculares (derrames), aneurismas abdominales o cánceres internos no se incluyen en su chequeo médico anual, y es posible que las compañías de seguros no las cubran a menos que usted presente síntomas.

Stroke Scan Plus le ofrece un paquete de 7 pruebas de ultrasonido combinadas (accidente cerebro vascular, aneurisma de aorta abdominal, tiroides, hígado, riñones y vesícula biliar) por 179 dólares. Los análisis de sangre tendrán un costo adicional. No se requiere seguro médico y las citas son limitadas. Llame al 832-437-7355 para programar una cita hoy mismo, para usted o para un ser querido. ¡La prevención es la clave para una buena salud!

www.strokescan.com

Next week, September 19 & 20, our brothers and sisters representing the Land of Peace mission- a nonprofit organization will be with us speaking about the Christian situation in the Holy Land and selling Crucifixes, religious art work, and rosaries- all made of olive wood which is native to Israel and Bethlehem. Since tourism has greatly depleted, Christian families in the holy land, who depend on tourists, have been greatly affected. The goal of this mission is to help the poor and needy families in Bethlehem and Jerusalem. Sale of these goods will help them very much and also give you the opportunity to have "something" authentic from the holy land. Please browse and buy some articles. It is for a good cause and also a help to your personal devotion.

Visit our website: www.landofpeace.org



La próxima semana, los días 19 y 20 de septiembre, nos acompañarán representantes de la misión *Land of Peace* (Tierra de Paz) —una organización sin fines de lucro— para hablar sobre la situación de los cristianos en Tierra Santa y ofrecer a la venta crucifijos, arte religioso y rosarios, todos ellos elaborados con madera de olivo, árbol nativo de Israel y Belén. Debido a la fuerte disminución del turismo, las familias cristianas de Tierra Santa que dependen de esta actividad se han visto gravemente afectadas. El objetivo de esta misión es ayudar a las familias pobres y necesitadas de Belén y Jerusalén. La venta de estos artículos será de gran ayuda para ellas y, al mismo tiempo, le brindará la oportunidad de adquirir algo auténtico de Tierra Santa. Le invitamos a ver y comprar algunos artículos; es una buena causa que también contribuirá a su devoción personal. Visite: www.landofpeace.org

KNIGHTS OF COLUMBUS COUNCIL No. 38 FOOD DRIVE

HELP THOSE IN NEED

Please leave your non-perishable food items in the container or box provided at the church entrance.

Donated food items will benefit the Saint de Paul Homeless Shelter in Waterbury.



Be kind... Please make sure food items have no expiration dates.

RECOLECTA DE LATAS Y BOTELLAS

La Orden de Iniciación Cristiana de Adultos (OICA) recolecta botellas y latas redimibles para recaudar fondos el primer y ultimo domingo de cada mes.



Los envases vacíos se pueden dejar en el Centro Pastoral de 10 am a 12 del medio día.

También se aceptan envases/botellas vacías de jugo, bebidas deportivas, latas de té y café de 2.5L/84 onzas o menos. Solo botellas y latas limpias, por favor.

The Sanctuary Lamp will burn this week at Our Lady of Lourdes Church for:

In Memory of:

Marie Ciaburri
Alphonse, & Elizabeth Ferraro
Dr. Robert W. Ferraro
Reverend Richard C. Bollea
Reverend Frank P. Johnson
Reverend John L. Lavorgna
Daniel & Elmira Mastropietro
Henry & Reina Carpinella
Marilyn Santucci
Myrtle & Joseph Guarini
Andie, Carmen & Nicholas Segretario
Matthew Guarini & Vincent Morino
Martin (Marty) & Evelyn Campion
Gloria Ferraro
Francis Kelly
Frank Davino
In Honor of Saint Lucy
Christine Mongillo & son John
Louis & Elsie Carosella
Richard Spierto
Phyllis Petto
Faressa & Lobraico Family
Reverend Augustine Giusani
George Sacchi
Elpidia & Domenic Santucci, Sr
Louie Lamour
Fred Barone
Anna & Christy Carrozzo
Christopher Carrozzo
Health & Healing for Charlie Lanza & Charlene Passini
Health & Healing for Domenic Santucci

Requested By:

Friends
Son
Brother
Friends
Friends
Friends
Sons
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
In Gratitude
Family
Daughters
Family
Lorraine & Margaret Samela
Family
Richard & JoAnn
Family
Family
Family
Barone & Carrozzo Families
Barone & Carrozzo Families
Barone & Carrozzo Families
Family
Family





Don't let your choice of repair shop be your second accident
2070 Baldwin Street 203-756-1562
www.stanleysautobody.com

Little
space.
Big
impact.

Advertise here
Call 800-950-9952

Andy's Oil Service, Inc.

DOMESTIC & COMMERCIAL
HEATING OILS

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline

Heating & Air Conditioning
Sales • Service • Installation
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Renee Dubiel

rdubiel@4LPi.com
(800) 950-9952 x3600



HOME CARE AGENCY NON-MEDICAL

We provide services such as:

- Companion • Homemaker
- Personal Care Assistant • 24/7 Live-in
- Adult Family Living

Our goal is to improve the quality of life of your loved ones while promoting independence for our clients.

Ofrecemos servicios como:

- Acompañante • Ama de casa
- Asistente de cuidado personal • Cuidado interno 24/7
- Cuidando a un familiar adulto en su hogar

Nuestro objetivo principal es mejorar la calidad de vida de sus seres queridos, promoviendo al mismo tiempo la independencia de nuestros clientes.

(203) 653-4666

www.angelscaringct.com

39 Meriden Road, Waterbury, CT 06705
Registration # HCA.0001382

Does your
organization need
a newsletter?
We'll cover the
printing costs!

Learn more at
lpicomunities.com



**FREE AD
DESIGN WITH
PURCHASE OF
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

Support Our Advertisers!

Girls of Every Age
Welcome - Join Today!



(203) 756-4639

Park PI, Waterbury

www.parkcentralwaterbury.org

Celebrating 162 years!

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



Authorized
Provider

SafeStreets



833-287-3502



MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

We have been in business over 30 years, and it is our commitment to provide quality service and workmanship at competitive pricing.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

All Saints/Todos los Santos Parish, Waterbury, CT

03-1242



A TASTE YOU NEVER FORGET

New England Muffin Factory

1678 Meriden-Waterbury Rd. Milldale, CT
Aurelia Fedak • 860-628-7700

MY FIRST STEPS ENROLLING NOW
DAYCARE

STATE LICENSED AND CERTIFIED CPR & FIRST AID
MEDICATION ADMINISTRATION
FULL TIME & PRIVATE CARE
CARE 4 KIDS & PRIVATE CARE
AGES 6 WEEKS TO 5 YEARS

Aleyda Paulino • 917-892-0294
MYFIRSTSTEPSDAYCARE@GMAIL.COM

Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com



TYNAN & IANNONE
ATTORNEYS AT LAW

Mark Iannone
(203) 879-1431

250 Wolcott Road,
Wolcott, CT 06716

www.tilawct.com



M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS

INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury
www.mjfahy.com



We're Hiring Ad Sales Executives

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit www.lpicommunities.com/careers



Salvatore
Law Group

PASQUALE M. SALVATORE ESQ.
MANAGING PARTNER
Over two decades of legal experience

CRIMINAL • EVICTIONS
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY
REAL ESTATE • PROBATE

OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174

Email: psalvatore@salvatorelawgroup.com

www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704

Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



Authorized Provider

SafeStreets

833-287-3502

Community Health Center, Inc.

Medico • Dental
Salud Mental
51 N Elm St.

203.574.4000

CT HALAL
LIVE POULTRY & MEAT MARKET

Vendemos Pollo,
Pato, Cordero,
Chivo,
Carne de res
y Huevos



¡TODO FRESCO!
PREPARADOS EL MISMO DÍA



OPEN 7 DAYS
8AM TO 6PM

860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

Let Go.
Let God.

DeFRONZO & PETROSKEY, PC
WATERBURY, CT

INJURY LAWYERS



ATTORNEY/OWNER
DANIEL A. PETROSKEY

203-756-7408

OFFICE MANAGER
IVELISSE A. CRUZ

*Estamos aqui
para ayudarlos!*

WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

Franciscan
Ever There Care

Providing Non-Medical In-Home Care
Light Housekeeping, Cooking, Errands,
Hands On Care, 24 Hours Care

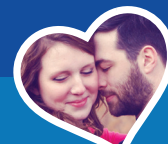
203-630-2881

www.franciscanetc.org

Hablamos Español

catholicmatch®
Connecticut

CatholicMatch.com/CT



(203) 575-0537

895 Meriden Rd
Waterbury • CT

Breakfast, lunch and dinner served all day.
Serving American, Spanish, Italian food.

Little
space.
Big
impact.

Advertise here
Call 800-950-9952



JAMES A. WELCOME
LEAD ATTORNEY

OFFICES IN:

WATERBURY • HARTFORD • BRIDGEPORT • NEW HAVEN • NORWALK • DANBURY

RESULTS YOU CAN TRUST

LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

IMMIGRATION
CAR ACCIDENTS
CRIMINAL ARRESTS

(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com

INMIGRACIÓN, ACCIDENTES DE AUTO Y
ARRESTOS PENALES.

¡HABLAMOS ESPAÑOL! | FALAMOS PORTUGUÊS



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

All Saints/Todos los Santos Parish, Waterbury, CT

03-1242